

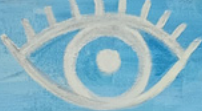


Program  
september  
2024

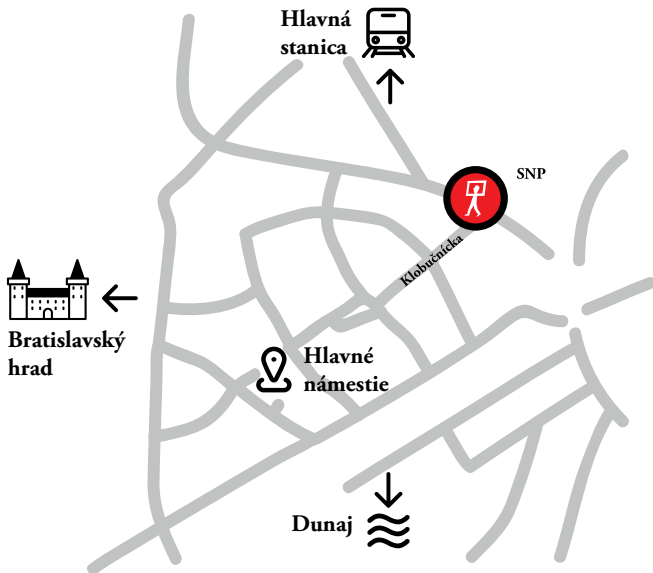


Herr Gott

Angelus – Pod krídlami naivnej intuície / Bratislava / vernisáž 25.9. o 17:00

# Pol'ský inštitút v Bratislave

Námestie SNP 27, Bratislava



- výstavy
- koncerty
- prednášky
- kurzy poľštiny
- filmy
- divadlo
- knižnica
- čítareň
- noviny
- časopisy
- informačné centrum
- podpora akcií

● PODUJATIE V PRIESTOROCH POĽSKÉHO INŠTITÚTU

● VÝSTAVA ● DIVADLO ● KNIHA ● KONCERT ● FILM ● INÉ

- Poprad  
Do 8. 9. — **Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí**
- Bratislava  
Do 30. 9. — **Vyhnanci z vlastnej vôle**
- Skalica  
1. 9. / 19:00 — **Musica Sacra Skalica: Przemysław Kapituła**
- Trnava  
1. 9. / 20:00 — **Trnavské organové dni: Władysław Szymbański**
- Bratislava  
5. 9. / 17:00 — **Diskusný večer ÚPN: Slováci vo Varšavskom povstaní**
- Námestovo  
6. 9. / 22:00 — **Slanický ostrov divadla: Teatr Barakah**
- Trenčín  
7. 9. / 14:00 — **Festival Priestor: Safario**
- Košice  
12. 9.  
Bratislava  
26. 9. — **Európsky deň jazykov**
- Bratislava  
12. 9. / 18:00 — **Národné čítanie 2024  
Juliusz Słowacki: Kordian**
- Žilina  
19. – 21. 9. — **Žilinský literárny festival: Agnieszka Taborska**
- Bratislava  
26. 9. / 17:00 — **Angelus – Pod krídlami naivnej intuície**

# Kurzy polštiny

## Ročné (dvojsemestrálne) online kurzy polštiny 2024/2025

*„Bez względu na Grzegorz Brzeczyszczkiewicz wyruszył ze Szczebrzeszyna przez Szymankowszczyznę do Pszczyny. I choć nieraz zalewała go żółć, niepomyślnym następstw znalazł ostatecznie szczęście w żdźble trawy.“*

Aj vy chcete vedieť vysloviť tento zábavný jazykolam plynulou polštinou? Tak neváhajte, a prihláste sa na ročné – dvojsemestrálne online kurzy poľského jazyka v Poľskom inštitúte v Bratislave!

V tomto roku budeme otvárať kurz na úrovni **A1** a **A2**. Kurz pre každú skupinu sa skladá z **30 vyučovacích hodín (45 min.)** za semester, lekcie sa konajú raz do týždňa (po dve vyučovacie hodiny). Cena kurzu je **110 €** za semester, pričom poplatok je potrebné uhradiť najneskôr pred 1. lekciami. Bližšie informácie o jednotlivých skupinách a termínovom harmonograme budú zverejnené na našej internetovej stránke po **22. septembri**.

Pre viac informácií a prihlasovanie: [teresa.lukacova@instytut-polski.pl](mailto:teresa.lukacova@instytut-polski.pl)

# Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí

**Poprad  
Do 8. 9.**

*Vajanského ulica  
pred Podtatranským  
múzeom*

Súčasnú Poľsko je zaslúbenou krajinou modernej architektúry. Nové budovy a verejné priestranstvá zmenili tvár poľských miest. Nejde pritom iba o korporátnu či súkromnú architektúru, ale predovšetkým o tú verejnú. Nájdeme medzi nimi veľké infraštruktúrne projekty – diaľnice, letiská, železničné stanice, vďaka ktorým je čoraz jednoduchšie do Poľska i po Poľsku cestovať. Ale taktiež – a to najmä – „infraštruktúru pre ducha“, teda múzeá, koncertné sály, kultúrne a kongresové centrá, vďaka ktorým sa turisti môžu oboznámiť s poľskou kultúrou a históriou. Vďaka výstave **Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí** môžete obdivovať architektúru takých budov ako Múzeum histórie poľských Židov POLIN vo Varšave, Filharmónia v Štetíne, Sliezske múzeum v Katoviciach, Hlavná stanica v Lodži, Malopoľská záhrada umenia v Krakove a mnoho ďalších! Výstava po Poprade zavíta v nasledujúcich mesiacoch aj do ďalších slovenských miest.



# Vyhnanci z vlastnej vôle

**Bratislava**  
**Do 30. 9.**

*Pol'ský inštitút,  
Neformálna galéria,  
Klobučnícka ul.  
[instytutpolski.pl/bratislava](http://instytutpolski.pl/bratislava)*

Výstava **Vyhnanci z vlastnej vôle** prináša príbeh poľských spisovateľov, ktorí na značnú časť svojho života opustili Poľsko, aby tvorili literatúru bez obmedzení cenzúry. V exile písali najkrajšie príbehy, ktoré dodnes čítajú ľudia na celom svete. Expozícia predstavuje literárnych patrónov roku 2024: **Melchiora Wańkowicza, Kazimierza Wierzyńského, Witolda Gombrowicza, Czesława Miłosza a Mareka Hłaska**. Každý z nich mal svoj vlastný príbeh a jedinečný štýl písania. Rozdeľovali ich ideologické rozhodnutia, temperament a osobnostné vlastnosti. Predstavovali tiež niekoľko literárnych generácií. Druhá svetová vojna však poznačila život každého z nich a všetci zažili emigráciu. Všetci tvorili slová, ktoré zmenili ľudí. Výstavu pripravila **Národná knižnica Ossolineum** vo Vroclave.



# Musica Sacra Skalica: Przemysław Kapituła

Skalica

1. 9. / 19:00

Jezuitský kostol

sv. Františka Xaverského,

Nám. slobody 1

skalica.sk

Na **Medzinárodnom festivale sakrálnej a organovej hudby Timoteja Kyselicu** v Skalici sa predstaví vynikajúci poľský organista **Przemysław Kapituła**, absolvent Hudobnej akadémie vo Varšave, ktorý pravidelne koncertuje po celom svete. **Przemysław Kapituła** je aj aktívnym organizátorom hudobného života, okrem iného stojí na čele Medzinárodného festivalu sakrálnej hudby vo Varšave. V Skalici zaznejú v jeho podaní skladby F. Chopina, M. Surzyńskiego, F. Nowowiejského, J. S. Bacha a ďalších.

MESTO SKALICA

BACHOVA SPOLOČNOSŤ NA SLOVENSKU

musica  
sacra  
skalica  
2024

18. august – 1. september 2024  
v Jezuitskom kostole v Skalici

Festival z verejných zdrojov  
podporil Fond  
na podporu umenia

u. fond  
na podporu  
umenia

# Trnavské organové dni: Władysław Szymbański

**Trnava**

**1. 9. / 20:00**

*Bazilika sv. Mikuláša,  
Nám. sv. Mikuláša 1  
[regiontrnava.sk](http://regiontrnava.sk)*

Vzácné historické organy z 18. storočia v Bazilike sv. Mikuláša sa rozozvučia organovou hudbou svetových majstrov počas medzinárodného festivalu **Trnavské organové dni** aj v septembri! Na koncerte v nedeľu 1. septembra vystúpi uznávaný poľský organista **Władysław Szymbański**, absolvent Katolíckej univerzity v Lubline, Hudobnej akadémie v Katoviciach, hudobný skladateľ a akademický pedagóg s mnohoročnými skúsenosťami. V Trnave sa predstaví spolu s Cirkevno-hudobným spolkom pri Bazilike sv. Mikuláša pod taktovkou talianskeho dirigenta Daniela Ruzziera.





# ***Diskusný večer ÚPN: Slováci vo Varšavskom povstaní***

**Bratislava**

**5. 9. / 17:00**

*Pol'ský inštitút,*

*Nám. SNP 27*

*upn.gov.sk*

Tradičný cyklus diskusných večerov, ktoré organizuje **Ústav pamäti národa**, predostrie na septembrovom stretnutí tému **Slovákov vo Varšavskom povstaní**. Na stretnutí vystúpi slovenský historik **Juraj Kasadra**, autor knihy **Povstanie a dvojkríž: Účasť Slovákov vo Varšavskom povstaní**, ktorý predstaví svoju knižnú publikáciu a v diskusii s pozvanými hosťami priblíži historické súvislosti a osudy odvážnych slovenských bojovníkov, ktorí zohrali významnú úlohu v poľskom odboji.



# Slanický ostrov divadla: Teatr Barakah

**Námestovo**  
**6. 9. / 22:00**

Dom kultúry,  
Štefánikova 7  
[slanicafestival.sk](http://slanicafestival.sk)

Festival **Slanický ostrov divadla** (2. – 8. 9.) prinesie divadelné predstavenia a umelecké performance, výstavy, diskusie, workshopy, koncerty, filmové projekcie a premiérové divadelné súbory zo zahraničia. Ústrednou témou podujatia je **Hranica**, ktorú festivalový program bude reflektovať v rôznych umeleckých formách a diskusiách, v kontexte historických udalostí aj súčasných konfliktov, ako je vojna na Ukrajine. Na festivale sa v piatok **6. septembra** predstaví krakovské divadlo **Teatr Barakah** s inscenáciou **Rosemary**. Základom inscenácie je „Rosemary's Baby“ Romana Polaňského, ktorá sa stáva spúšťačom skúmania mechanizmov manipulácie používaných na ovládanie jednotlivcov. Rosemary je hra o manželskom páre v kríze, ktorý sa presťahuje do nového bytu na luxusnom sídlisku. On je neúspešný spisovateľ, známy jedným titulom, ona je profesorka literatúry žijúca v tieni svojho manžela. Predstavenie je pre divákov od 18 rokov.

Ťažký týždeň lívo  
s Jakubom Guľikom

Debaty so Zastúpením Európskej komisie

Debaty so študentmi

Divadelný program pre deti

Sprejlanos - ovládlo cez VR

DJ Vesna | Slizaj: NO

Dokumentárne ovládlo z Ukrajiny

Bruno Buf ládka

Teatr Barakah, Krakov



# HRANICA

Multizáručný divadelný festival  
[www.slanicafestival.sk](http://www.slanicafestival.sk)  
2-8/9/2024 Námestovo  
Slanický ostrov umenia

# Festival Priesor: Safario

Trenčín

7. 9. / 14:00

Merina

[priestorfestival.sk](http://priestorfestival.sk)

Hostom trenčianskeho multižánrového festivalu **Priesor** v Trenčíne bude aj poľsko-nórsky umelec **Safario**, vlastným menom **Kacper Tratkowski**. V tvorbe spája prvky rapu, elektronickej hudby a jazzu. V máji vydal svoj debutový album, ktorý nahrával v Los Angeles. Na Spotify má miliónové vypočítia a 30 tisíc poslucháčov každý mesiac. Slovenskému publiku sa prvýkrát predstaví práve na festivale Priesor.



# *Európsky deň jazykov*

**Košice**

**12. 9.**

*Univerzita*

*Pavla Jozefa Šafárika,*

*Šrobárova 2*

**Bratislava**

**26. 9.**

*Nová Cvernovka,*

*Račianska 78*

**26. september – Európsky deň jazykov**, ktorý vyhlásila Rada Európy v roku 2001 počas Európskeho roka jazykov, si školy v členských krajinách každoročne pripomínajú prostredníctvom rôznorodých aktivít. Cieľom Európskeho dňa jazykov je upozorniť na dôležitosť učenia sa jazykov, podporiť rozvoj viacjazyčnosti, jazykovej a kultúrnej rozmanitosti, interkultúrneho porozumenia i celoživotného vzdelávania. Pozývame vás do stánkov kultúrnych a jazykových inštitúcií v Košiciach a Bratislave, kde sa dozviete viac o jazykoch a kultúrach Európy, zasúťažíte si v jazykových úlohách a kvízoch a absolvujete minilekcie cudzích jazykov vrátane poľštiny. A rozhodne neobíd'te ani stánok **Poľského inštitútu!**



# Národné čítanie 2024

## Juliusz Słowacki: Kordian

**Bratislava**  
**12. 9. / 18:00**

*Pol'ský inštitút,  
Nám. SNP 27  
[instytutpolski.pl/bratislava](http://instytutpolski.pl/bratislava)*

Podujatie **Národné čítanie** organizuje od roku 2012 prezident Poľskej republiky. Pre tento rok vybral prezident Poľskej republiky **Andrzej Duda** s manželkou **Agatou Kornhauser-Duda** drámu **Kordian** poľského spisovateľa **Juliusza Słowackého**, ktorá je považovaná za vôbec jedno z najvýznamnejších diel poľského romantizmu. Potom ako hlavný hrdina Kordian nenachádza šťastie v láske a spoznáva príkoria sveta, sa rozhodne bojovať za slobodu vlasti. Ako jediný sa odhodlá zavraždiť ruského cára, čo sa mu však napokon nepodarí. Počas tohtoročného 13. ročníka Národného čítania budú úryvok J. Słowackého recitovať členovia **Poľského klubu** – spolku Poliakov žijúcich na Slovensku.



# Žilinský literárny festival: Agnieszka Taborska

Žilina

19. – 21. 9.

Nová synagóga,  
J. M. Hurbana 11  
zlf.sk

Na 21. ročníku **Žilinského literárneho festivalu** vystúpi aj poľská spisovateľka, umenovedkyňa, literárna vedkyňa a prekladateľka z francúzštiny **Agnieszka Taborska**, jedna z najvýznamnejších svetových odborníčok na surrealizmus (minulý rok osobne uvádzala na Slovensku svoju knihu Svet sa zbláznil. Surrealistická príručka ako prežiť). Pôsobí ako pedagogička v USA na The Rhode Island School of Design, kde prednáša dejiny a teóriu umenia a dizajnu. Je tiež autorkou poviedok, reportáží, literárnych mystifikácií a kníh pre deti. V Žiline predstaví práve pripravovanú knihu pre deti **Lietajúce žirafy**.



# Angelus – Pod krídlami naivnej intuície

**Bratislava**  
**25. 9. / 17:00**

*Poľský inštitút,  
Nám. SNP 27  
[instytutpolski.pl/bratislava](http://instytutpolski.pl/bratislava)*

Výstava **Pod krídlami naivnej intuície** predstavuje poľských umelcov pochádzajúcich zo sliezskeho regiónu prostredníctvom komparácie úspechov významných tvorcov spojených so svetom filmu a umenia, ktorí hľadajú inšpiráciu v intuitívnej tvorbe sliezske neprofesionálnych (naivných) maliarov. Príkladom stretu týchto dvoch svetov je film **Angelus Lecha Majewského**, ktorý poeticky pretkáva svet naivnej tvorby do sliezskej reality, čím jej dodáva magický charakter. Súčasťou vernisáže bude aj premietanie filmu **Angelus**. Výstava potrvá do **30. októbra**.



# NOWOŚCI

NOTES Krystyny Gucewicz

Gaëtan Nocq

RAPORT W

Olgierd Świerczewski

12 MIOCH ZON

Xenia Leska  
Liliana i Antoniewicz

Wszystko widać w kotłach

Za ścianą dasy

ANITA  
LITVINA

Oprowadzając Halerem

Piotr Podgórski

BEKITNA W DOWA

Ludwika  
Wrodek

Pra

O polskim  
bractwie

Studnie Noymbergi

Emil Marat

GRZEGORZ LUMORSKI

SERGIUSZ PIASECZI

WOLFF  
MILSTEIN

HOITRA

ZYGMUNT  
SIEBADZI

NIE PŁACZ, KIEDY ODDADĘ

ZDROJ

PIEŁAK

PIEŁAK

PIEŁAK

KALINOWSKI

SERANATOWY 44

ELEHO ORLA

WZRYŁO PYŁ

KONFERENCJA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA

WYKAZAŁO PROFESORA



# Novinky v našej knižnici

Nikde inde na Slovensku nenájdete toľko polskej literatúry ako **v knižnici Poľského inštitútu**, ktorá sa môže pochváliť takmer 11 tisícmi knižných titulov v poľštine, ale aj v preklade do slovenského, prípadne českého jazyka! Naša zbierka kníh sa neustále obnovuje a pribúdajú do nej každý rok nové publikácie. Od začiatku roku 2024 si môžete požičať aj nasledujúce knižné novinky:

**Agnieszka Olejnik:** *A potem przyszła wiosna*

**Agnieszka Filipowska:** *Ani słowa o rodzinie*

**Janka Urbanka:** *Bumerang*

**Magdalena Zimniak:** *Czarcie Lustro*

**Max Czornyj:** *Czas śmierci*

**Eva Minge:** *Decydująca runda*

**Sylwia Chutnik:** *Dintojra*

**Anna Rybakiewicz:** *Do końca moich dni*

**Halina Kowalczyk:** *Dom w Krokusowej Dolinie*

**Monika Suska:** *Fakty i plotki o syrenkach*

**Norman Davies:** *Galicja*

**Maria Katarzyna Bodziachowska:** *Jacek Malczewski*

**Janusz Christa:** *Kajko i Kokosz. Opowieści z Mirmiłowia. Rozróby i romanse*

**Janusz Christa:** *Kajko i Kokosz. Wodzicka zdrowości*

**Tadeusz Dołęga-Mostowicz:** *Kariera Nikodema Dyzmy*

**Maria Paszyńska:** *Kochanka nazistów*

**Zbigniew Rokita:** *Odrzania*

**Aleksandra Bajerska, Justyna Sochacka:** *Pan Polski. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego na poziomie A1-A2*

**Joanna Jax:** *Saga rodu Niemojskich t.1. Drugi brzeg*

**Joanna Jax:** *Saga rodu Niemojskich t.2. Smak wolności*

**Małgorzata Manelska:** *Tam, gdzie bzy sięgają nieba*

**Sławomir Koper:** *W stepie szerokim. Podróż po ukraińskich Kresach*

**Marek Teler:** *Witold Conti. Każdemu wolno kochać*

**Maciej Brzozowski:** *Włosi. Życie to teatr*

**Wojciech Tochman:** *Wściekły pies*

**Agnieszka Frączek:** *Wybór wierszy*

**Weronika Marczak:** *Rodzina Monet. T.3- cz.1. Perłka*

**Weronika Marczak:** *Rodzina Monet. T. 4-cz.1. Diament*

**Weronika Marczak:** *Rodzina Monet. T. 4- cz.2. Diament*

**Edyta Świątek:** *Saga Krynicka tom 1. Sekrety kobiecych dusz*

**Edyta Świątek:** *Saga Krynicka tom 2. Fantazje niewinnych lat*

**Edyta Świątek:** *Saga Krynicka tom 3. Porywy namiętnych serc*

**Edyta Świątek:** *Saga Krynicka tom 4. Uroki promiennych dni*

**Manula Kalicka:** *Seria: Na przekór losowi t. 1. Dziewczyna z kabaretu*

**Magdalena Kordel:** *Seria: Malownicze. Tajemnica bzów*

**Magdalena Kordel:** *Uroczysko*

Pozývame do našej knižnice a tešíme sa na stretnutie!

# Pol'ský inštitút v Bratislave

Nám. SNP 27 | P. O. Box 153

814 99 Bratislava

+421 2 544 32 013

+421 2 544 32 030

program.bratislava@instytutpolski.pl



FB: @PolskyInstytutBratislava

X: @PLINSTITUTBRAT

instytutpolski.pl/bratislava

Pol'ský inštitút v Bratislave

je pre verejnosť otvorený nasledovne:

**pon. 10:00 - 16:30 | ut.-štv. 10:00 - 17:00 | piat. 9:00 - 15:00**

**Všetky zmeny v programe vyhradené.**

Vstup na podujatia v Poľskom inštitúte je voľný, pokiaľ nie je uvedené inak.

Angelus—Pod krídlami naivnej intuície / Bratislava / vernisáž 25.9. o 17:00

